

'Sudhoff, Prof Karl'

Publication/Creation

1906-1914

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/tzhvhcuw>

License and attribution

Works in this archive created by or for Henry Wellcome or the Wellcome organisation are available under a CC-BY license. Please be aware that works in this archive created by other organisations and individuals are not covered under this license, and you should obtain any necessary permissions before copyright or adapting any such works.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

SUDHOFF, PROF KARL

107/14

Sudhoff

Postkarte

Weltpostverein

Carte postale

Union postale universelle



Nur für die Adresse

To the Firma

Borrough, Wellcome & Co

London

Leipzig, 7. V. 1906

7.15 AM

Will you, please, send me kindly two
copies of your catalogue of your historical
medical exposition from 1905.

Yours sincerely

Karl Sudhoff

26	26
8 MAY 1906	
TERMS	ROUTE

Institut für
Geschichte der Medizin
an der Universität Leipzig.

Prof. Karl Sudhoff
Leipzig

Translation of letter from Dr. med Karl Sudhoff, Professor an
der Universität Leipzig, Talstrasse 351, Leipzig, Germany, dated
August, 18th 1907 received August, 21st 1907.

Would you lend me the electro of the "Astrological
man" on page 4 of your prospectus for the Historical Exhibition
for a fortnight, or allow me to purchase the original photograph?
I should also like to obtain possession of the original
photographs for "Surgeon Operating" page 5, "Hospital of the
XV Century" page 9, Aesculapius Relief"page 3 and for the
"Greek Surgeons" page 13.

I should be much obliged if you would grant me full
particulars of the Exhibition.

Yours faithfully.

To be translated into German

Aug. 22nd. 1907.

Dear Sir,

The subjects to which you refer will be used as exhibits at the Historical Medical Exhibition, and until after the Exhibition is held they are not available for publication except in so far as reproductions of them are being used in the prospectus, of which I have pleasure in sending you a copy, ^{under separate cover} and which will explain the scope and purpose of the exhibition.

As the work involved in preparing this exhibition is so extensive it is impossible as yet to fix the date of its completion, it will, however, be announced some months in advance and I shall have pleasure in making a note to see that you are duly informed.

Herr Prof. Karl Sudhoff,
an der Universität Leipzig,
Talstrasse 351,
Leipzig, Germany.

I remain

Yours faithfully,

Henry S. Wellcome

per

Leipzig, den 18. August 1907
Talstrasse 35 I

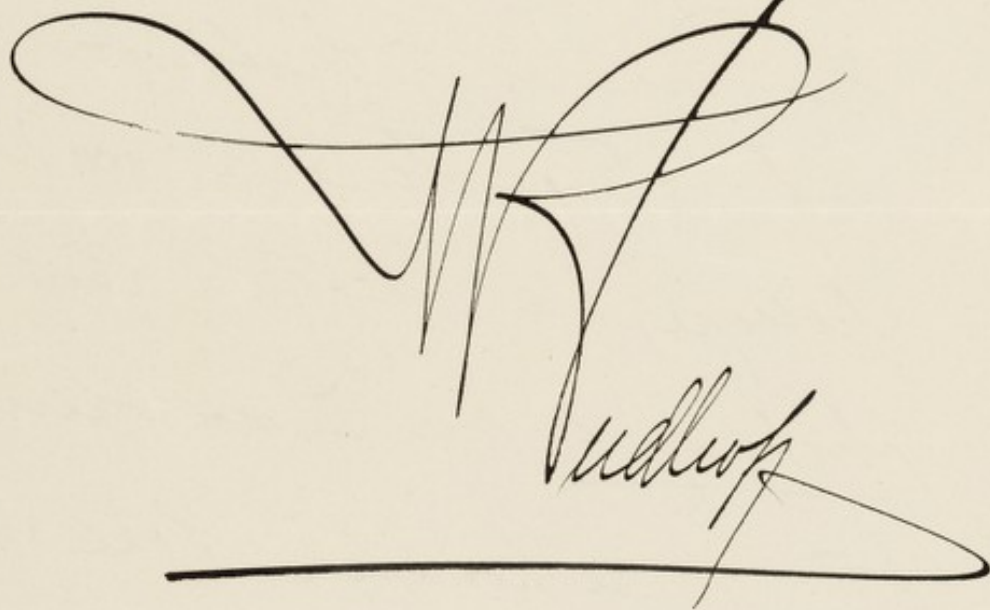
recd
21 AUG 1907

Hochgeehrte Herren!

Hinder Sie nimmt das Klistier des
"astrological man" auf S. 4
Ihrer Prospekts für historival exhibition
auf 14 Tage ^{Leihweise} abzulassen, ob Sie original-
photographie kauft? Auch Sie original
photographien für Surgeon operating
S. 5, für Hospital of the XV century
S. 9, für Aesculapian Relief S. 3
in der Greek Surgeon S. 13
erwünscht ist.

Wenn Sie mir nähere Auskunft
über Ihre Ausstellung in Kormin
lassen wollten, wäre ich Ihnen
sehr dankbar.

Hochachtung


Sudhoff

Duplicate

den 22 August 1907

Herrn Prof. Karl Sudhoff,
an der Universität Leipzig,
Talstrasse 351,
Leipzig,
Deutschland.

Im Besitze Ihres geschätzten Schreibens von 18 d.M. teile ich Ihnen ergebenst mit, dass die von Ihnen erwähnten Gegenstände auf der "Historical Medical Exhibition" zur Ausstellung gelangen werden und dass sie nach Beendigung derselben nur insofern zur Veröffentlichung dienen können als sie ausschliesslich in Nachbildung in dem Prospektus erscheinen dürfen, von welchem ich mir erlaube Ihnen in besonderem Kouvert ein Exemplar zu übersenden. Derselbe wird Sie über die Zwecke der Ausstellung und deren Umfang aufklären.

Da die Vorbereitungsarbeiten sehr umfangreich sind, so ist es augenblicklich nicht möglich das Datum festzusetzen, an welchem dieselben beendet sein werden. Dasselbe wird jedoch einige Monate vorher bekannt gemacht werden und wird es mir zum Vergnügen gereichen Ihren werten Namen vorzumerken, damit Ihnen die nötige Anzeige erstattet wird.

Hochachtung,
Henry S. Wellcome,
per

POST CARD

LONDON W.C.



FOR INLAND USE ONLY
PRINTED OR WRITTEN MATTER

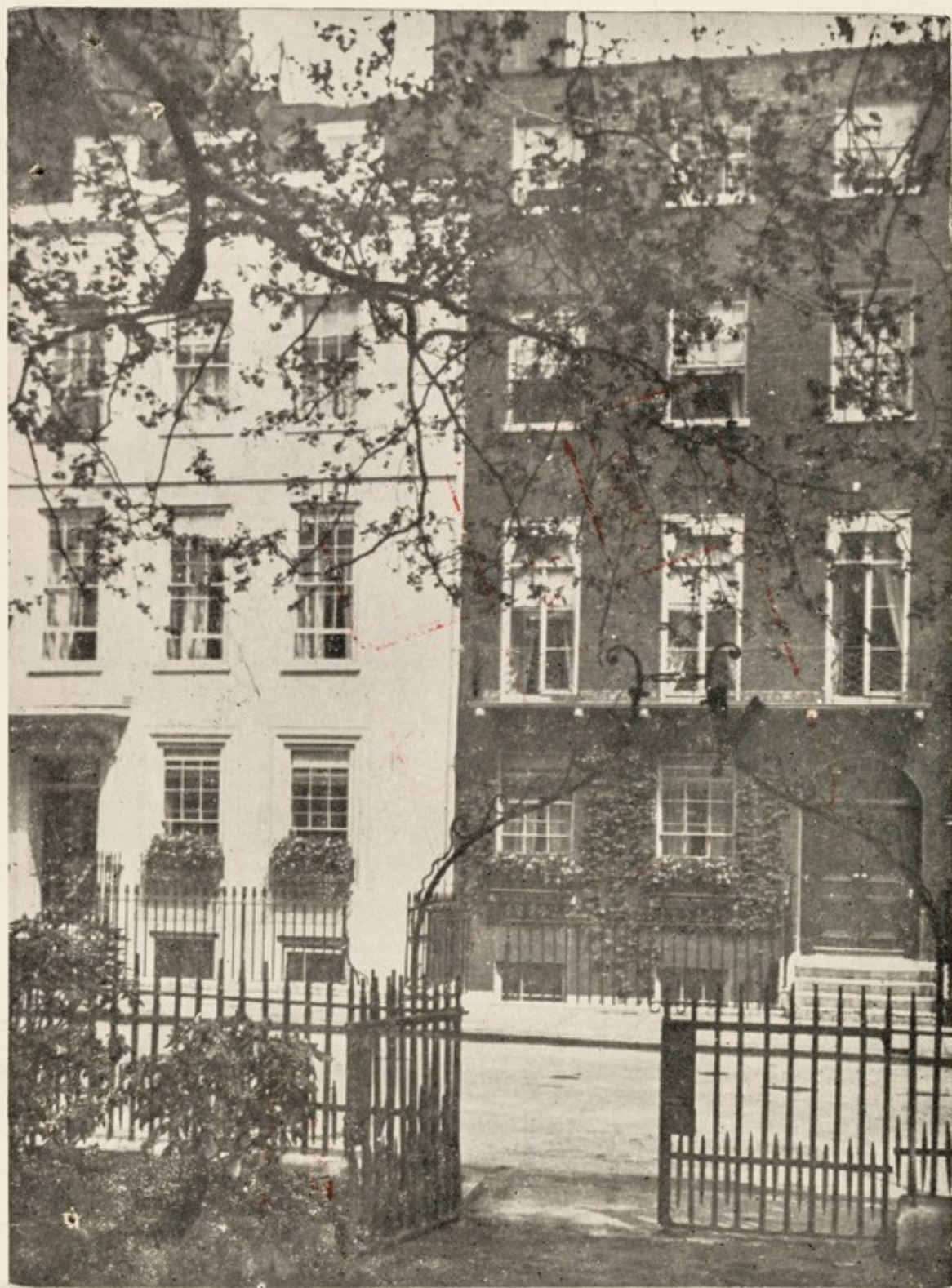
2. ONLY THE ADDRESS TO BE
WRITTEN HERE.

APL 17 09A

Mr. Burroughs
Webster & Co.
London
Snow Hill



Gesucht werden nur auf
einmal, so hätte ich
sonst die Sammlung
von alten (Ex libris)
gekauft. Hoffentlich
wird die Abhängigkeit
und Freizügigkeit nicht
den den die Originalen sein. Wie
steht es mit der Ausstellung?
Gefährlich der meiste? Ich würde



Demeter House, 29 & 30, Queen Square, London, W.C.

mit nur eine so eintönige Antwort verflechten.
 Ich bin aber nun noch bis Dienstag abend in London
 Queen Square. Sehr ergebent Prof. Sudhoff
 Lippig

Translation.

19th April, 1909.

Dear Sir,

In reply to your postcard of the 17th inst. we regret to inform you that Mr Wellcome is at present out of town, and in his absence we can do nothing in the matter. However, immediately on his return, your card will be placed before him.

We are,

Yours obediently,

BURROUGHS WELLCOME & CO.

per C.J.S.T.

Prof. Sudhoff,
29, Queens Square, W.C.

LIBRARY.

28th April.

To be translated into German.

Dear Sir,

Owing to absence abroad I much regret that I was unable to see you on your recent visit to London.

With respect to the Historical Medical Exhibition, the work involved in organising the same has been very great, and I am still unable to fix a date for holding it. I am receiving great help from all quarters of the globe in gathering together a collection of objects illustrating the history of medicine and surgery which will be worth showing. I enclose you a syllabus of the exhibition which you may not have seen, and could you give me any help in the matter I should greatly value your assistance and experience. Dr Hollander of Berlin has been kind enough to offer me the loan of his interesting collection when the exhibition takes place.

As soon as I am able to fix a definite date I shall not fail to let you know.

Yours very truly,

H. M. E.

England.

den 29. April, 1909.

Geehrte Herr,

Infolge einer längeren Abwesenheit im Auslande ist es mir zu meinem grossten Bedauern nicht vergönnt gewesen, Sie bei Ihrem jüngsten Besuche hier zu treffen.

Bezüglich der Historisch-Medizinischen Ausstellung möchte ich bemerken, dass die mit der Organisierung verbundene Arbeit eine sehr grosse gewesen ist, ein Umstand, der es mir bis zur Stunde noch nicht gestattet, das Datum für die Abhaltung derselben zu bestimmen. Von allen Ländern des Erdkreises wird mir weitgehende Unterstützung zu Teil in meinem Bestreben, eine Sammlung von Gegenständen zusammenzubringen, welche die Geschichte der Medizin und Chirurgie in einer Weise darstellt, dass sie die Kollektion zu einer Lebenswürdigkeit ersten Ranges stempelt.

In der Anlage erlaube ich mir, Ihnen einen Anlageplan der Ausstellung zu überreichen, in der Annahme, dass Sie diesen Prospekt noch nicht gesehen haben und falls Sie mir in der Angelegenheit irgendwie behilflich sein konnten, würde ich Ihren Beistand und Ihre Erfahrung gebührend wertschätzen. Herr Dr. Hollander, Berlin, hat die Freundlichkeit gehabt, mir die leihweise Überlassung seiner interessanten Kollektion für die Dauer der Ausstellung anzubieten.

Sobald ich im Stande sein werde, ein definitives Datum zu bestimmen, ich nicht verfehlen, Sie davon in Kenntnis zu setzen.

Resachtungsvoll,

Herrn Prof. Sudhoff,

an der Universität Leipzig,

Talstrasse, 351,

Humm

3 April 1914.

Dear Sir,

Some time ago I sent you two copies of the Museum hand-book in answer to your request, but unfortunately they were addressed in error to Munich, and have since been returned to us by the Post Office. I am very sorry for the delay, and send the hand books herewith.

Yours faithfully,

F. G. S.,

Secretary,

Prof. Sudhoff,
Talstrasse, 33,
Leipzig.

bp
Institut
für
Geschichte der Medizin
an der
Universität Leipzig

Leipzig, den 10. Juli 1913
Talstrasse 33 11

Sehr geehrte Herren,

es war uns leider nicht möglich, die freundlichen
Einladung zu folgen und der Eröffnung Ihres
Museums beizuwohnen. Ich danke flls
die ehrenvolle Einladung und werde
nicht verfehlen im August Ihre
Sammlung aufzusuchen.

Ergebenst

Ludhop

Leipzig, den 2. 2. 1914
Talstrasse 33 11

Dear Sir,

When this summer you were showing me your interesting exposition, you kindly gave me the promise to send me one or two of your catalogues, which, I am sorry to say, have never reached me. May I remind you of this promise? And may I ask that even, in case you have the intention to start a new edition of the catalogue, we should like at any rate to have

one of the old editions of the catalogue, its possession being of lasting value to the Institute.

You would oblige me very much if you could fulfill your promise now.

Yours trustfully

Ludworf

Suedhoff

Postkarte



Mr. Henry S. Hellome
London W

54 A. Weymore Street

Dear Sir, coming home
I find your new offering.

I recd with much enjoyment
this beautiful gift and

thank You very much for sending
it to me. Will You be so kind
to send me any of your
Catalogues?

Sincerely Yours

Twiss:

Professor Sudhoff
Gesellschaft Deutscher Naturforscher und Ärzte,
Leipzig, Germany.

? Professor Sticker

~~Gesellschaft Deutscher Naturforscher und Ärzte,~~
~~Cologne, Prussia~~
~~Köln, Preussen, Deutschland.~~

Professor Holländer, (Alexander) Medizinische Fakultät,
Medi universität, Vienna, Austria

Professor Max Neuberg,
Medizinische Fakultät,
Universität,
Wien, Vienna, Austria
~~Österreich.~~

Professor Domenico Barduzzi
~~Fac~~ Regia Università degli Studi.
Siena, ~~Italian~~ Italy.

Translation of post card received from Prof. Sudhoff,
Leipzig, Germany; dated ? received April 17th, 1909.

I was told that you have bought the ^STambon collection of
devotional gifts (Ex voto !). I know ~~it~~ for a long time
in drawings and descriptions, but I should like to see the original
things. What is the position of your historical Exhibition of
Medical objects ? I should be much obliged for your kind reply.
But I will stay in London, Queen Square, ~~and~~ only till Tuesday
evening.

Wm. C. J. S. Thompson

Yours etc.,